

*Article 21 du Règlement*

l'on a utilisé pour la première fois les empreintes digitales pour identifier les criminels. Sept ans auparavant, en 1904, l'inspecteur Foster avait rencontré des représentants de Scotland Yard. C'est alors qu'il entendit parler pour la première fois de ce système et à son retour au Canada, il fit des démarches pour que l'on instaure un système analogue ici. Le reste, c'est de l'histoire.

Le système de prise d'empreintes digitales est le mode d'identification le plus positif. On peut affirmer sans risque de se tromper que les services canadiens de tenue des casiers judiciaires et de prise d'empreintes digitales sont parmi les meilleurs du monde. Nous avons une dette de gratitude envers l'inspecteur Foster, qui a fait preuve d'ingéniosité, de ténacité et de prévoyance, ainsi qu'envers les agents actuels de la GRC dont la compétence permet de maintenir un excellent service de prises d'empreintes digitales.

\* \* \*

[Français]

**L'ÉCONOMIE**LA PRÉSUMÉE DÉCLARATION DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
RELATIVEMENT À LA COMPÉTENCE DES QUÉBÉCOIS DANS LE  
DOMAINE ÉCONOMIQUE

**M. Jean-Claude Malépart (Montréal—Sainte-Marie):** Monsieur le Président, aujourd'hui, dans le journal *Le Devoir*, nous apprenons que 59 p. 100 des Québécois sont insatisfaits des conservateurs.

Monsieur le Président, j'aimerais dire au secrétaire d'État (M. Bouchard) que, contrairement à ce qu'il pense des Québécois au niveau de leurs connaissances dans le domaine économique, c'est justement pour cette raison que 59 p. 100 des Québécois sont insatisfaits des dossiers économiques mal administrés par le gouvernement conservateur. On se rappelle la Dومتar, la Gulf, Matane, Port-Cartier, Desbiens; on se rappelle aussi les chantiers maritimes.

Monsieur le Président, j'ose espérer que le secrétaire d'État s'excusera auprès des Québécois pour l'insulte qu'il leur a faite en les pensant moins compétents que les anglophones dans le domaine économique.

\* \* \*

**HOMMAGE AU MOUVEMENT DESJARDINS**

## L'OUVERTURE D'UNE BANQUE À TORONTO

**M. Gabriel Fontaine (Lévis):** Monsieur le Président, je veux souligner aujourd'hui en cette Chambre l'ouverture à Toronto d'une première banque du Mouvement Desjardins.

Fondée par Alphonse Desjardins en 1900, la première caisse populaire de ce Mouvement s'implantait dans la ville de Lévis. Cette banque a des assises coopératives et elle est la propriété de plus de quatre millions de membres, Québécois pour la plupart.

Ses 24,000 employés, secondés par 18,500 directeurs bénévoles et volontaires dans ses bureaux de direction, administrent aujourd'hui à travers 1,400 succursales plus de 26 milliards de dollars d'actifs.

De son siège social situé dans la circonscription de Lévis, à Lévis, la Mouvement Desjardins a entrepris une nouvelle étape d'expansion afin de diversifier sa clientèle et son portefeuille.

Monsieur le Président, je suis fier que le Mouvement Desjardins s'installe à Toronto. Rendons aujourd'hui hommage à tout le personnel, tous les administrateurs du Mouvement Desjardins et particulièrement à Alphonse Desjardins, le fondateur.

\* \* \*

[Traduction]

**LES AFFAIRES EXTÉRIEURES**LA PARTICIPATION DE LA MARINE CANADIENNE À DES  
MANOEUVRES INCLUANT LE BOMBARDEMENT D'UNE ÎLE  
HAWAÏENNE

**M. Jim Fulton (Skeena):** D'ici à quelques jours, les navires de la Marine canadienne commenceront à bombarder l'île hawaïenne sacrée de Kahoolawe, bien que le Sénat et le Congrès américains aient demandé officiellement que les cinq pays participant aux manoeuvres RIMPAC, le Canada, l'Australie, les États-Unis, le Japon et la Nouvelle-Zélande, cessent ces bombardements et rendent l'île aux habitants d'Hawaï. Le Canada refuse de prêter l'oreille à cette requête, et en 1984, sous le gouvernement du premier ministre Trudeau, il a été le seul pays étranger à bombarder l'île.

Le Japon et, maintenant, la Nouvelle-Zélande et l'Australie refusent de participer au bombardement de l'île par respect pour les autochtones.

● (1110)

Cette île a une très grande importance culturelle, religieuse, historique et scientifique. On y trouve 544 sites archéologiques reconnus. Ce ne sont pas simplement les habitants de Hawaï qui sont outrés par l'insensibilité du gouvernement fédéral. Tous les principaux groupes religieux et mouvements pour la paix ont fait connaître leur opposition.

Les Canadiens resteraient-ils imperturbables si un pays étranger bombardait l'île de Vancouver ou les îles de la Reine-Charlotte ou encore nos tombes? Pas du tout. A en juger par les dizaines de lettres que j'ai reçues sur la question, les Canadiens n'accepteront pas que nous soyons complices de cet acte de vandalisme militaire.

\* \* \*

**LE COMMERCE EXTÉRIEUR**

## LES EXPORTATIONS VERS DES PAYS EN BORDURE DU PACIFIQUE

**Mme Mary Collins (Capilano):** Monsieur le Président, l'an dernier les exportations du Canada vers des pays asiatiques en bordure du Pacifique se sont élevées à 15.2 milliards de dollars, surpassant nos exportations globales aux pays de l'Europe de l'Ouest et de l'Est réunis. Ainsi, la récente visite du premier ministre (M. Mulroney) qui s'est entretenu avec les dirigeants du Japon, de la Chine et de la Corée, était opportune et importante.

Le succès de cette initiative majeure est évidente à en juger par les réactions positives du Japon au sujet de l'allégement des codes de la construction, ce qui devrait faciliter les exportations